



МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ КОМИТЕТ ПО ХЛОПКУ
К-стрит, 1629, помещ.702, г.Вашингтон, округ Колумбия 20006, США
Телефон: (202) 463-6660. Факс: (202) 463-6950. Эл. почта: secretariat@icac.org

Заявление 70-го пленарного заседания

**«Роль государственного и частного секторов в цепи хлопковых ценностей:
обеспечение как эффективности, так и справедливости»**

В период 4 - 9 сентября 2011 г. в г.Буэнос-Айресе, Аргентина, состоялось 70-е пленарное заседание учреждённого в 1939 г. Международного консультативного комитета по хлопку. В заседании приняли участие около 495 человек, в том числе представители 39 правительств и 7 международных организаций. Комитет приветствовал своего самого нового члена – правительство Перу.

1. По оценкам Секретариата, мировое хлопкопроизводство в 2011-12 г. может возрасти благодаря чрезвычайному (более чем вдвое) взлёту цен на хлопок по сравнению с предыдущим сезоном. Секретариат сообщил, что промышленное использование хлопка восстанавливается после крутого спада во время глобальной рецессии, а мировая торговля хлопком увеличивается одновременно с ростом потребления. Секретариат предупредил, что в 2011-12 г. ожидается расширение запасов, что приведёт к снижению цен на хлопок.

2. Комитет отметил, что непостоянство цен в 2010-11 г. было рекордно высоким, причём оно влияет на стоимость по всем сегментам цепи хлопковых ценностей. Страны согласились с тем, что более интенсивные общенациональные меры сбора и публикации статистических данных о производстве, потреблении и запасах хлопка повысят прозрачность и предоставят дополнительную информацию для принятий решений. Комитет поручил Секретариату продолжить такой анализ и докладывать правительствам о чрезмерных спекуляциях, дефолтах по контрактам, связанных с торговлей хлопком, и других причинах непостоянства цен на хлопок, включая принятие правительствами мер, искажающих торговлю хлопком. Комитет рекомендовал использовать метрическую систему мер для стандартизации статистических данных по хлопку.

3. Комитет заслушал мнение экспертов относительно развития и передачи технологии. Было достигнуто соглашение о том, что технология играет ключевую роль в деле повышения производительности. Была отмечена роль частного сектора в развитии коммерчески жизнеспособных технологий. Комитет пришёл к согласию о том, что государственный сектор играет важнейшую роль в обеспечении регулирования, ускорении темпов технологического развития и расширении технологических новшеств, особенно для мелких и средних производителей. Особую важность представляет сотрудничество между исследователями частного и государственного секторов в эффективной системе проведения научных исследований.

4. Комитет согласился с тем, что фермерские ассоциации, организации и кооперативы могут расширить доступ к сельхозтехнике, улучшить деятельность в сфере маркетинга и усилить работу фермеров. Среди ключевых компонентов успеха работы фермерских организаций нужно отметить сильное и стабильное лидерство, прозрачность и демократичность

руководства, а также добровольческую деятельность при владении и контроле со стороны фермеров.

5.1. Комитет заслушал информацию о системах производства органического хлопка. Был представлен доклад об ущербах, вызванных провалившимися программами использования органического хлопка, в которых промоутеры не обеспечили адекватной технической поддержки и оставили в беде мелких хлопкопроизводителей во время падения мировых рыночных цен. Тем не менее были также приведены примеры успешных проектов органического хлопка .

5.2. Специалисты сообщили, что органические производственные системы обычно приводят к снижению урожайности. Отсюда можно рассматривать мелкомасштабные системы органического производства, если снижается стоимость сельхозтехники и химикатов, фермеры получают компенсационные ценовые добавки, а чистый возврат хлопкопроизводителям на гектар площади превышает или эквивалентен другим производственным системам. Была достигнута договорённость о том, что все программы и проекты, предназначенные для улучшения производства органического хлопка, должны составляться совместно с регулирующими органами, реализовываться в прозрачном режиме и обеспечивать адекватную техническую поддержку хлопкопроизводителям.

6.1. Комитет заслушал доклад Консультативной группы частного сектора (КГЧС), которая призвала правительственных чиновников улучшить сбор и публикацию статистических данных о хлопке. КГЧС является рьяным противником запретов или ограничений в области торговли хлопком, особенно тех запретов и ограничений, которые были введены задним числом. КГЧС раскритиковала представителей индустрии и торговых ассоциаций, которые стараются придать обратное направление торговле хлопком путём направления просьб правительствам обеспечить защиту торговли. КГЧС согласилась с тем, что рекомендации «Современных хлопковых инициатив» (СХИ) по улучшению производственных методов подлежат использованию лишь в случае, если СХИ не способствуют разделению хлопкового рынка.

6.2. КГЧС рассмотрела риски увеличения количества дефолтов по контрактам из-за негативного влияния непостоянства цен. КГЧС призывает правительства и ассоциации частного сектора принять более эффективные меры по исполнению арбитражных решений путём уменьшения любых правовых препятствий и упрощения процедур, а также использования адекватных мер для недопущения случаев, когда объявившие дефолт лица стараются продолжать свою деловую активность. КГЧС призвала правительства снизить юридические препятствия и упростить процедуры исполнения арбитражных решений.

6.3. КГЧС призвала правительства принять разработанный ФАО показательный фитосанитарный сертификат, используемый в торговле хлопком, а также отметила, что гармонизация электронных коносаментов приведёт к упрощению документации, требуемой в торговле хлопком.

7. Комитет также заслушал доклад Экспертной группы по социальным, экологическим и экономическим характеристикам хлопкопроизводства (СЭЭХ), которая сообщила о своей работе по обновлению доклада об использовании пестицидов в хлопке и публикации нового доклада о компонентах стоимости рабочей силы в хлопковом секторе всего мира. СЭЭХ поблагодарила правительства-члены за предоставление данных, необходимых для её деятельности.

8.1. Комитет выслушал мнение члена Секретариата ВТО о том, что Дохийский раунд переговоров вроде бы зашёл в тупик. Тем не менее Комитет ещё раз подтвердил, что Дохийскому раунду переговоров нельзя позволить умереть, так как его вопросы остаются важными и должны быть разрешены. Комитет подчеркнул значимость торговой политики как ключевого участника разработки финансово-денежных тенденций для ускорения мирового экономического роста и развития. Комитет выразил поддержку ВТО и отметил её роль в обеспечении открытости и соблюдении правовых правил при проведении торговых операций, за понимание условий урегулирования споров и за её вклад в процесс экономического развития.

8.2. Комитет попросил всех членов ВТО стремиться к завершению Дохийского раунда, с особым упором на вопрос развития, путём проведения переговоров, обеспечения гибкости и компромиса. Члены МККХ подтвердили положение о том, что хлопок является неотъемлемой частью повестки дня по развитию в Дохе (ПДРД) и что не может быть завершения ПДРД без принятия решений о хлопке. Члены ВТО согласились с тем, что вопрос о хлопке будет рассматриваться амбициозным, быстрым и конкретным образом в рамках общих переговоров по сельскому хозяйству. Комитет принял к сведению конкретный запрос четвёрки западноафриканских стран, призывающий к немедленному прекращению прямых субсидий, искажающих производство и торговлю хлопком.

9. МККХ заслушал доклад Постоянного Комитета относительно предложения по созданию международного центра научных исследований в области хлопка. Постоянный Комитет рассмотрел различные формы деятельности этого центра. Постоянный Комитет сообщил, что консенсус по этому вопросу не был достигнут, так как некоторые страны выразили поддержку идее создания такого центра, а другие заявили, что необходимость создания подобного международного центра не была ярко выраженной. Некоторые страны также высказали свою озабоченность о том, что создание международного центра, даже в виртуальном формате, приведёт к повышению уровня правительственных взносов. Комитет вернул этот вопрос Постоянному Комитету для повторного рассмотрения и проинструктировал его провести дальнейший анализ вариантов, включая финансирование, с учётом достижения консенсуса среди стран-членов относительно предложения о создании международного центра по научным исследованиям в области хлопка.

10. При проведении отдельных сессий члены Комитета заслушали сообщение о проделываемой значительной работе по рекламированию хлопкопотребления. Члены Международного форума рекламы хлопка подчеркнули необходимость расширения информативной базы относительно хлопковых характеристик, общего и положительного рекламирования хлопка для выработки единого подхода к проблеме конкуренции с синтетическими волокнами.

11.1. Комитет МККХ по научным исследованиям в области хлопкопроизводства провёл технический семинар по теме «Технологические нововведения для устойчивого развития цепи хлопковых ценностей». Наиболее общими факторами, ограничивающими производительность хлопка являются повышение стоимости сельхозтехники, неэффективное внесение удобрений, плохое водопользование, ненаучное использование инсектицидов и отсутствие владельцев ферм. Многим странам пошли на пользу научные исследования современных методов производства, организация фермеров и достаточное наличие сельхозтехники и химикатов.

11.2. 4 сентября 2011 г. в г.Бунос-Айресе, Аргентина, прошло первое заседание круглого стола по биотехнологии в хлопке. Члены круглого стола согласились с тем, что все страны, принявшие биотех-хлопок, получили выгоды благодаря повышению экологической безопасности, росту урожайности или снижению производственных затрат. Многие члены круглого стола озабочены высокой стоимостью технологий и торговыми ограничениями.

11.3. МККХ совместно с Национальным оргкомитетом Индии проведёт в период 7-11 ноября 2011 г. Всемирную конференцию по исследованию в области хлопка-5, в которой примут участие свыше 600 исследователей со всех уголков мира. Участники пленарного заседания попросили правительства-члены МККХ прислать своих исследователей на эту конференцию.

11.4. Комитет МККХ по научным исследованиям в области хлопкопроизводства решил провести технический семинар 2012 г. на тему «Права интеллектуальной собственности и роль частных селекционеров».

Благодарность за гостеприимство Аргентины. Комитет поблагодарил народ и правительство Аргентины за гостеприимство при проведении 70-го пленарного заседания. Члены МККХ отметили, что Аргентина была ярким приверженцем мероприятий по усилению мировой цепи хлопковых ценностей, причём деятельность Аргентины от имени МККХ заслуживает высокой похвалы.

Будущие пленарные заседания. Было принято приглашение правительства Швейцарии об организации 71-го пленарного заседания в г.Интерлакене в период 8-11 октября 2012 г. Комитет также принял приглашение Колумбии провести 72-е пленарное заседание в 2013 г.

Страны-члены Комитета

Австралия, Аргентина, Бельгия, Бразилия, Буркина-Фасо, Германия, Греция, Египет, Зимбабве, Израиль, Индия, Испания, Италия, Казахстан, Камерун, Кения, Китай (Тайвань), Колумбия, Кот-д'Ивуар, Мали, Мозамбик, Нигерия, Пакистан, Перу, Польша, Республика Корея, Россия, Сирия, США, Судан, Танзания, Того, Турция, Уганда, Узбекистан, Франция, Финляндия, Чад, Швейцария, ЮАР.



SUPPLY AND DISTRIBUTION OF COTTON

September 8, 2011

Seasons begin on August 1

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11 Est.	2011/12 Proj.
Million Metric Tons						
BEGINNING STOCKS						
WORLD TOTAL	12.536	12.749	12.210	11.895	8.64	9.06
CHINA	3.991	3.653	3.321	3.585	2.78	2.17
USA	1.321	2.064	2.188	1.380	0.64	0.62
PRODUCTION						
WORLD TOTAL	26.766	26.073	23.455	22.165	24.86	26.91
CHINA	7.975	8.071	8.025	6.925	6.40	7.25
INDIA	4.760	5.219	4.930	5.185	5.53	6.04
USA	4.700	4.182	2.790	2.654	3.94	3.42
BRAZIL	1.524	1.602	1.214	1.194	1.95	1.83
PAKISTAN	2.121	1.900	1.926	2.070	1.91	2.27
UZBEKISTAN	1.171	1.206	1.000	0.850	0.91	0.92
OTHERS	4.514	3.894	3.569	3.287	4.23	5.19
CONSUMPTION						
WORLD TOTAL	26.487	26.532	23.696	25.261	24.37	24.72
CHINA	10.600	10.900	9.265	10.099	9.59	9.74
INDIA	3.944	4.053	3.872	4.328	4.36	4.49
PAKISTAN	2.633	2.649	2.519	2.393	2.20	2.24
EAST ASIA & AUSTRALIA	1.858	1.829	1.674	1.861	1.78	1.76
EUROPE & TURKEY	2.084	1.744	1.409	1.550	1.48	1.49
BRAZIL	0.987	0.993	1.000	1.024	1.01	1.03
USA	1.074	0.998	0.781	0.754	0.83	0.83
CIS	0.681	0.664	0.596	0.605	0.57	0.58
OTHERS	2.625	2.703	2.579	2.648	2.55	2.57
EXPORTS						
WORLD TOTAL	8.048	8.356	6.596	7.772	7.68	8.12
USA	2.821	2.968	2.887	2.621	3.14	2.51
INDIA	0.960	1.530	0.515	1.420	1.10	1.31
UZBEKISTAN	0.980	0.900	0.630	0.820	0.60	0.60
AUSTRALIA	0.465	0.265	0.261	0.460	0.55	0.90
CFA ZONE	0.928	0.603	0.469	0.561	0.48	0.51
BRAZIL	0.283	0.486	0.596	0.433	0.44	0.70
IMPORTS						
WORLD TOTAL	8.122	8.380	6.506	7.756	7.61	8.12
CHINA	2.306	2.511	1.523	2.374	2.61	3.52
EAST ASIA & AUSTRALIA	1.899	1.860	1.665	1.894	1.77	1.80
EUROPE & TURKEY	1.340	1.081	0.861	1.176	0.98	0.88
PAKISTAN	0.502	0.851	0.417	0.342	0.31	0.23
CIS	0.319	0.267	0.231	0.210	0.14	0.15
TRADE IMBALANCE 1/	0.075	0.025	-0.090	-0.017	-0.07	0.00
STOCKS ADJUSTMENT 2/	-0.140	-0.105	0.017	-0.144	-0.01	0.00
ENDING STOCKS						
WORLD TOTAL	12.749	12.210	11.895	8.638	9.06	11.24
CHINA	3.653	3.321	3.585	2.780	2.17	3.19
USA	2.064	2.188	1.380	0.642	0.62	0.70
ENDING STOCKS/MILL USE (%)						
WORLD-LESS-CHINA 3/	57	57	58	39	47	54
CHINA 4/	34	30	39	28	23	33
COTLOOK A INDEX 5/	59.15	72.90	61.20	77.54	164.26	

1/ The inclusion of linters and waste, changes in weight during transit, differences in reporting periods and measurement error account for differences between world imports and exports.

2/ Difference between calculated stocks and actual; amounts for forward seasons are anticipated.

3/ World-less-China's ending stocks divided by World-less-China's mill use, multiplied by 100.

4/ China's ending stocks divided by China's mill use, multiplied by 100.

5/ U.S. cents per pound.